

## Manual do Usuário de Easy UPS Online SRVS1KIL, SRVS2KIL, SRVS3KIL, SRVS1KRILRK, SRVS2KRILRK, SRV3KRILRK

### Instruções importantes sobre segurança

Leia as instruções com cuidado e analise o equipamento para se familiarizar com o dispositivo antes de tentar realizar a instalação, operação, serviços ou manutenção. As mensagens especiais abaixo podem ser exibidas em todo este documento ou no equipamento para avisar sobre os possíveis riscos ou para chamar a atenção para informações que esclarecem ou simplificam um procedimento.



A adição deste símbolo de Perigo ou Aviso a uma etiqueta de segurança de indica que há um risco elétrico que poderá resultar em danos pessoais se as instruções não forem seguidas.



Este é o símbolo de alerta de segurança. Ele é usado para alertá-lo sobre possíveis perigos que podem provocar ferimentos. Siga todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar possíveis ferimentos ou morte.

#### ⚠ PERIGO

**PERIGO** indica uma situação perigosa que, se não for evitada, **resultará em morte** ou ferimentos graves.

#### ⚠ ALERTA

**ALERTA** indica uma situação perigosa que, se não for evitada, **poderia resultar em morte** ou ferimentos graves.

#### ⚠ CUIDADO

**CUIDADO** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, **poderia resultar em ferimentos leves** ou moderados.

#### AVISO

**AVISO** é utilizado para encaminhar práticas não relacionadas a danos físicos.

### Instruções de manuseio do produto



<18 kg  
<40 lb



18-32 kg  
40-70 lb



32-55 kg  
70-120 lb



>55 kg  
>120 lb



Para Aplicações Comerciais e Profissionais– Não para Uso do Consumidor

# Informações de Segurança ou Gerais

Inspeccione o conteúdo da embalagem após o recebimento do mesmo. Notifique a transportadora e o revendedor em caso de danos.

## Leia o Guia de Segurança antes de instalar o no-break.

- Este no-break se destina apenas a uso interno.
  - Não opere este no-break sob luz solar direta, em contato com líquidos ou onde exista muita poeira ou umidade.
  - Não utilize o no-break perto de janelas ou portas abertas.
  - Certifique-se que as aberturas para ventilação no no-break não estejam bloqueadas. Reserve espaço para uma ventilação adequada.
- Nota:** Permita uma distância mínima de 20 cm nos quatro lados do no-break.
- Fatores ambientais afetam a vida útil da bateria. Altas temperaturas, energia da rede elétrica de baixa qualidade e descargas frequentes irão reduzir a vida útil da bateria. Siga as recomendações do fabricante da bateria.

## Segurança de eletricidade

- Quando não for possível verificar a existência de aterramento, desconecte o equipamento da tomada da rede elétrica antes de instalar ou conectá-lo com outros equipamentos. Volte a conectar o cabo de energia somente após terminar de fazer todas as conexões.
- A conexão ao circuito do ramal elétrico (rede) deve ser feita por um electricista qualificado.
- O condutor de aterramento de proteção do no-break carrega a corrente de fuga dos dispositivos da carga (computadores e equipamentos). Um condutor de aterramento isolado deve ser instalado como parte do circuito da extensão que abastece o no-break. O condutor deve ter o mesmo tamanho e o material de isolamento deverá ser aterrado e os condutores de fornecimento dos circuitos não podem ser aterrados. O condutor deverá ser verde com ou sem uma listra amarela.
- O condutor de aterramento deve ser conectado ao aterramento no equipamento de serviço, ser alimentado por um sistema separado, no transformador de alimentação ou no grupo gerador.

## Segurança das baterias

### CUIDADO

#### RISCO DE GÁS DE SULFATO DE HIDROGÊNIO E FUMO EXCESSIVO

- Substitua a bateria pelo menos a cada 5 anos.
- Substitua a bateria imediatamente quando o no-break indicar que a substituição da bateria é necessária.
- Substitua a bateria perto do final de sua vida útil.
- Ao substituir as baterias, utilize o mesmo número e tipo de baterias que as instaladas originalmente no equipamento.
- Substitua a bateria imediatamente quando o UPS indicar uma condição de temperatura excessiva da bateria ou sobreaquecimento interno do UPS ou quando houver evidência de vazamento de eletrólito. Desligue o no-break, desconecte-o da entrada AC e desconecte as baterias. Não opere o no-break até que as baterias tenham sido substituídas.
- \*Substitua todos os módulos de bateria (incluindo os módulos de baterias externas) que são mais de um ano, quando pacotes de instalação de bateria adicional ou substituindo os módulos de bateria.

#### O descumprimento destas instruções pode resultar em lesões.

- \* Entre em contato com o Suporte ao Cliente em todo o mundo da Schneider Electric para determinar a idade dos módulos instalados da bateria.
- A manutenção das baterias com manutenção feita pelo usuário deve ser realizada ou supervisionada por funcionários especializados em baterias e as precauções necessárias devem ser tomadas. Neste caso, as baterias não são substituídas pelo usuário.
- A Schneider Electric usa baterias de chumbo-ácido seladas sem manutenção. Sob condições normais de utilização e manuseio, não há nenhum contato com os componentes internos da bateria. Sobre carregamento, sobre aquecimento ou outra utilização incorreta das baterias pode resultar em uma descarga do eletrólito da bateria. Os eletrólitos liberados podem ser tóxicos e nocivos à pele e aos olhos.
- Use ferramenta com punhos isolados.
- Use luvas e botas de borracha.
- Determine se a bateria está aterrada intencional ou inadvertidamente. O contato com qualquer parte de uma bateria aterrada pode resultar em choque elétrico e queimaduras por alta corrente de curto-circuito. O risco de tal choque pode ser reduzido se tais aterramentos forem removidos durante a instalação e manutenção por uma pessoa competente.
- Baterias falhadas podem atingir temperaturas que excedem os limites de queima para superfícies acessíveis.

# Avisos sobre radiofrequência

Este é um produto UPS de categoria C2 de acordo com IEC 62040-2. Em um ambiente residencial, este produto poderá provocar radio interferência. Nesse caso, o usuário deverá tomar as medidas adicionais para corrigir o problema.

## Descrição do Produto

A Schneider Electric Easy UPS é um grupo de continuidade (no-break) de altas prestações. O UPS ajuda a oferecer aos equipamentos eletrônicos proteção contra queda ou redução de energia elétrica, picos de tensão, pequenas flutuações da rede elétrica e grandes perturbações. O no-break também oferece energia de bateria reserva até que a energia da rede elétrica retorne a níveis seguros ou as baterias estejam totalmente descarregadas.



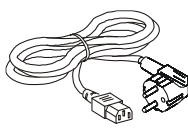
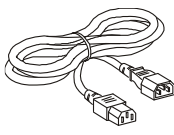
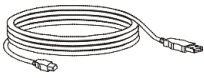
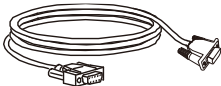
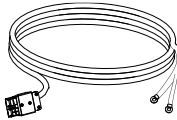

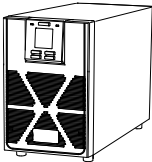
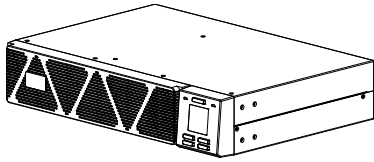
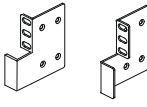
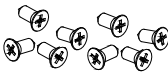
Este manual do usuário está disponível na web site da Schneider Electric, [www.se.com](http://www.se.com).

## Conteúdo do Conjunto

Leia o Guia de Segurança antes de instalar o no-break.

A embalagem é reciclável; guarde-a para reutilizá-la ou descarte-a de modo adequado.

Comum para todos os modelos

 (1) Manual do Usuário	 (1) PowerChute™ Serial Shutdown	 (1*) Cabo energia elétrica	 (1**) Cabo de saída
 (1) Cabo USB	 (1) Cabo RS-232	 (1) Cabo da bateria	 (2 jogos) Parafusos e porcas
<b>Modelo em Torre</b>	<b>Modelo para montagem em rack</b>		
 (1) UPS	 (1) UPS	 (2) Suporte para montagem em rack	 (8) Parafusos de cabeça plana

\*: consulte a tabela abaixo.

\*\* : apenas para os modelos com saída IEC (10A).

**NOTA:** O modelo e números de série estão em uma pequena etiqueta localizada atrás do painel traseiro.

Para o conteúdo da embalagem do Conjunto de baterias, consulte o manual de instalação fornecido junto com o Conjunto de baterias.

Classificação de UPS	1000 VA	2000 VA	3000 VA
Tipo de cabo de entrada	Conector SCHUKO para IEC C13, 1,5 metros	Conector SCHUKO para IEC C13, 1,5 metros	Conector SCHUKO para IEC C19, 1,8 metros

## Acessórios opcionais

Para acessórios opcionais, consulte a web site da Schneider Electric, [www.se.com](http://www.se.com).

# Especificações

## Especificações do ambiente

### AVISO

#### RISCO DE DANOS AO EQUIPAMENTO

- O no-break deve ser usado apenas em ambientes fechados.
- O local de instalação deve ser resistente para suportar o peso da no-break.
- O no-break não deve ser colocado em operação em locais onde exista muita poeira ou onde a temperatura ou a umidade ultrapassem os limites especificados.

**O não cumprimento dessas instruções pode resultar em danos ao equipamento.**

<b>Temperatura</b>	<b>Tensão de</b>	0 a 40° C à carga nominal 40 a 50 °C com carga reduzida	Esta unidade se destina apenas a uso em local seco e abrigado. Escolha um local que consiga suportar o peso. O no-break não deve ser colocado em operação em locais onde exista muita poeira ou onde a temperatura ou a umidade ultrapassem os limites especificados. <b>Nota:</b> Carregue o módulo da bateria a cada seis meses durante o armazenamento.
	<b>Armazenamento</b>	-20 a 60 °C	
<b>Altitude</b>	<b>Tensão de</b>	0 - 2.000 m: operação normal > 2.000 m: A carga reduz @ 1% a uma altura aumentada de cada 100 m > 3.000 m: No-break não funcionará	
	<b>Armazenamento</b>	0 - 15.000 m	
<b>Umidade</b>		0 a 95% de umidade relativa, sem condensação	
<b>Código de Proteção Internacional</b>		IP20	
<b>Tipo de Sistema de Fornecimento Elétrico</b>		TT e TN	
<b>Grau de poluição</b>		2	
<b>Categoria de Sobretensão</b>		II	
<b>Normas Aplicáveis</b>		IEC 62040-1	

## Especificações físicas

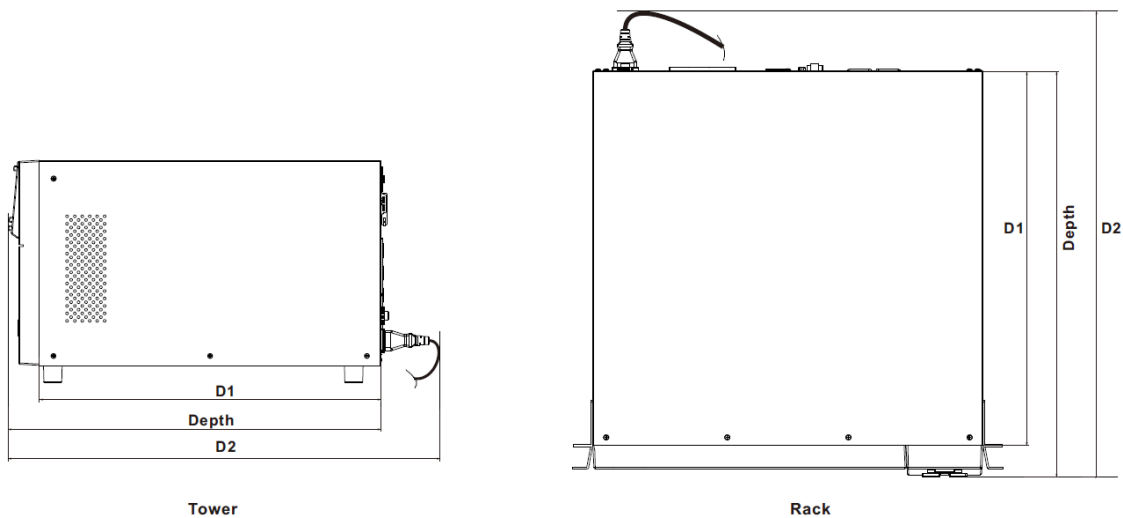
### Modelo em Torre

Modelo do no-break	SRVSPM1KIL	SRVSPM2KIL	SRVSPM3KIL
<b>Dimensões com pacote</b> Largura x Altura x Profundidade	235 x 330 x 365 mm (9,25 x 12,99 x 14,37 pol.)	235 x 355 x 525 mm (9,25 x 13,98 x 20,67 pol.)	325 x 465 x 565 mm (12,8 x 18,31 x 22,24 pol.)
<b>Dimensões sem embalagem</b> Largura x Altura x Profundidade	145 x 223 x 288 mm (5,7 x 8,78 x 11,34 pol.) *D1 = 256mm (10,8 pol.), *D2 = 348mm (13,7 pol.)	145 x 238 x 400 mm (5,7 x 9,37 x 15,75 pol.) *D1 = 363mm (14,3 pol.), *D2 = 460mm (18,1 pol.)	190 x 336 x 425 mm (7,5 x 13,2 x 16,7 pol.) *D1 = 393mm (15,5 pol.), *D2 = 495mm (19,5 pol.)
<b>Peso com pacote</b>	5,9 kg (13,00 lbs)	9,1 kg (20,06 lbs)	9,6 kg (21,16 lbs)
<b>Peso sem pacote</b>	4,4 kg (9,70 lbs)	7,4 kg (16,31 lbs)	7,9 kg (17,42 lbs)

## Modelo para montagem em rack

Modelo do no-break	SRVSPM1RKIL	SRVSPM2KRIL	SRVSPM3KRIL
<b>Dimensões com pacote</b> Largura x Altura x Profundidade	455 x 218 x 550 mm (17,9 x 8,6 x 21,7 pol.)	550 x 218 x 700 mm (21,7 x 8,6 x 27,56 pol.)	570 x 228 x 794 mm (22,4 x 9,0 x 31,3 pol.)
<b>Dimensões sem embalagem</b> Largura x Altura x Profundidade	438 x 86 x 312 mm (17,24 x 3,4 x 12,3 pol.) *D1 = 280mm (11,0 pol.), *D2 = 372mm (14,6 pol.)	438 x 86 x 462 mm (17,24 x 3,4 x 18,2 pol.) *D1 = 430mm (16,9 pol.), *D2 = 522mm (20,6 pol.)	438 x 86 x 632 mm (17,24 x 3,4 x 24,9 pol.) *D1 = 600mm (23,6 pol.), *D2 = 702mm (27,6 pol.)
<b>Peso com pacote</b>	9,3 kg (20,50 lbs)	13,4 kg (29,54 lbs)	13,7 kg (30,20 lbs)
<b>Peso sem pacote</b>	6,0 kg (13,23 lbs)	9,2 kg (20,28 lbs)	9,5 kg (20,94 lbs)

### \* Detalhes de D1 e D2



## Especificações de entrada / saída

Modelo do no-break		SRVSPM1KIL SRVSPM1KRIL	SRVSPM2KIL SRVSPM2KRIL	SRVSPM3KIL SRVSPM3KRIL
<b>Entrada</b>	Tensão	230 VAC Nominal		
	Frequência	40 - 70 Hz		
	Faixa de tensão de entrada (100% de carga)	160 VCA– 280 VCA		
	Faixa de tensão de entrada (40% de carga)	110 VAC - 285VAC		
	Fator de potência de entrada (carga 100% resistiva)	≥0,95		
	Proteção de entrada	Disjuntor do circuito de entrada		
<b>Saída</b>	Capacidade no-break	1000 VA / 800 W	2000 VA / 1600 W	3000 VA / 2400 W
	Tensão nominal de saída	230 Vca		
	Outras tensões programáveis	220 VCA, 240 VCA		
	Eficiência em carga nominal	88% máx.		
	Regulação da tensão de saída	± 1% estática		

	Distorção da tensão de saída	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3% max. para carga linear total</li> <li>• 6% máx. para carga não linear total (100% VA, 0,9 PF)</li> <li>• 15% nos últimos 60 segundos do tempo de backup (com carga total somente para a bateria interna)</li> </ul>
	Frequência - Modo Bateria	50 Hz ± 0,5% ou 60 Hz ± 0,5%
	Frequência - Modo AC	50 Hz ± 3 Hz ou 60 Hz ± 3 Hz
	Fator de crista	3:1
	Forma de onda	Sinewave
	Corrente de Curto-Circuito	90A RMS, 800A Pico
	Conexão de saída	Consulte os recursos do painel traseiro
	Contorno	Bypass interno, faixa 184 VAC a 253 VAC (+/-5%)

## Bateria

### Modelo em Torre

Modelo do no-break	SRVS1KIL	SRVS2KIL	SRVS3KIL
Módulo de potência	SRVSPM1KIL	SRVSPM2KIL	SRVSPM3KIL
Modelo do conjunto de baterias	SRV36BP-9A	SRV72BP-9A	SRV72BP-9A
Configuração	Baterias externas		
Tipo	Bateria de chumbo-ácido selada, sem manutenção, com válvula regulada 12 V, 9 Ah		
Capacidade Típica	648 Wh	1296 Wh	1296 Wh
Tensão Nominal	36 V	72 V	72 V
Tensão de Carga Recomendada	40,8 V	81,6 V	81,6 V
Suporte Máximo do Conjunto de Baterias	4		

\* Comprimento do cabo XLBP - 600m (23,6 pol.).

### Modelo para montagem em rack

Modelo do no-break	SRVS1KRILRK	SRVS2KRILRK	SRVS3KRILRK
Módulo de potência	SRVSPM1KRIL	SRVSPM2KRIL	SRVSPM3KRIL
Modelo do conjunto de baterias	SRV36RLBP-9A	SRV72RLBP-9A	SRV72RLBP-9A
Configuração	Baterias externas		
Tipo	Bateria de chumbo-ácido selada, sem manutenção, com válvula regulada 12 V, 9 Ah		
Capacidade Típica	648 Wh	1296 Wh	1296 Wh
Tensão Nominal	36 V	72 V	72 V
Tensão de Carga Recomendada	40,8 V	81,6 V	81,6 V
Suporte Máximo do Conjunto de Baterias	4		

\* Comprimento do cabo XLBP - 600m (23,6 pol.).

# Painel de exibição frontal

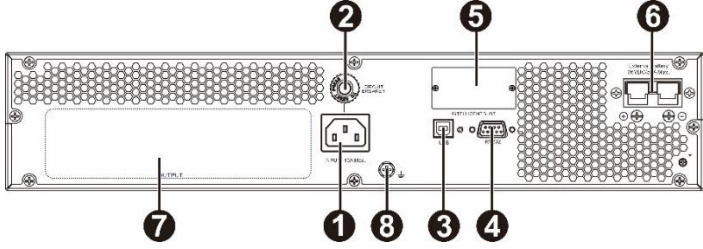

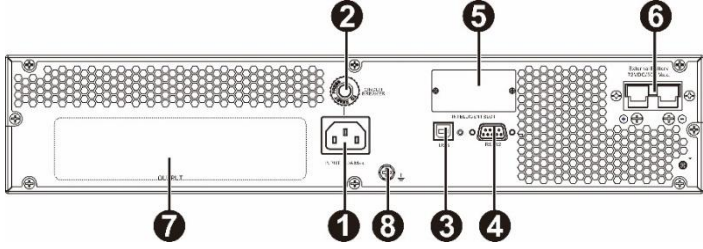

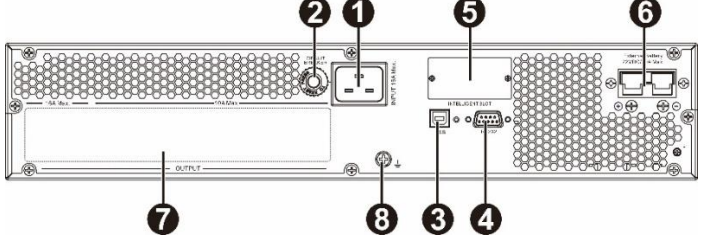




<b>1</b>	Botão liga / desliga do UPS
<b>2</b>	LED de alarme
<b>3</b>	botão para cima/baixo
<b>4</b>	Botão ENTER
<b>5</b>	Botão MUTE/ESC
<b>6</b>	Display LCD
<b>7</b>	LED de status

# Recursos do painel traseiro


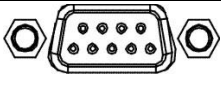

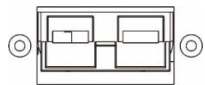
SRVSPM1KIL	SRVSPM2KIL	SRVSPM3KIL													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Modelo</th> <th>Tipo e quantidade de saída</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>SRVSPM1KIL</td> <td> x 3</td> </tr> </tbody> </table>	Modelo	Tipo e quantidade de saída	SRVSPM1KIL	x 3	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Modelo</th> <th>Tipo e quantidade de saída</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>SRVSPM2KIL</td> <td> x 4</td> </tr> </tbody> </table>	Modelo	Tipo e quantidade de saída	SRVSPM2KIL	x 4	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Modelo</th> <th>Tipo e quantidade de saída</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">SRVSPM3KIL</td> <td> x6</td> </tr> <tr> <td> x1</td> </tr> </tbody> </table>	Modelo	Tipo e quantidade de saída	SRVSPM3KIL	x6	x1
Modelo	Tipo e quantidade de saída														
SRVSPM1KIL	x 3														
Modelo	Tipo e quantidade de saída														
SRVSPM2KIL	x 4														
Modelo	Tipo e quantidade de saída														
SRVSPM3KIL	x6														
	x1														

<b>1</b>	Entrada CA	<b>6</b>	Conector da bateria
<b>2</b>	Disjuntor do circuito de entrada	<b>7</b>	Grupo de Saída (consulte o tipo de saída e a quantidade no lado inferior)
<b>3</b>	Porta USB		
<b>4</b>	RS-232	<b>8</b>	Parafuso de aterramento
<b>5</b>	Espaço para cartão inteligente		

SRVSPM1KRIL		Modelo	Tipo e quantidade de saída
		SRVSPM1KRIL	 x 4
SRVSPM2KRIL		Modelo	Tipo e quantidade de saída
		SRVSPM2KRIL	 x 4
SRVSPM3KRIL		Modelo	Tipo e quantidade de saída
		SRVSPM3KRIL	 x 6  x 1

<b>1</b>	Entrada CA	<b>6</b>	Conector da bateria
<b>2</b>	Disjuntor do circuito de entrada	<b>7</b>	Grupo de Saída (consulte o tipo de saída e a quantidade no lado inferior)
<b>3</b>	Porta USB		
<b>4</b>	RS-232	<b>8</b>	Parafuso de aterramento
<b>5</b>	Espaço para cartão inteligente		

## Conectores básicos

			<p>É possível usar software de gerenciamento de energia e kits de interface com o no-break.  <b>Use somente kits de interface fornecidos ou aprovados pela Schneider Electric.</b></p>
			<p>Este no-break não está equipado com bateria interna.          Antes de ligar a no-break. Por favor, conecte a bateria conectando cabo da bateria para bateria externa.</p>
<p>USB</p>	<p>Porta serial</p>	<p>Espaço para cartão inteligente</p>	
<p>Conector da bateria</p>			

## Instalação com montagem em rack

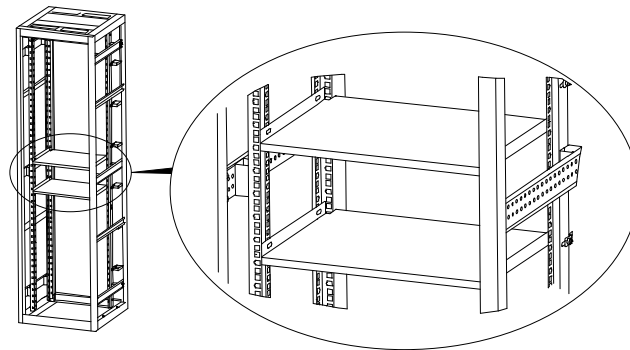
### ⚠ CUIDADO

#### RISCO DE QUEDA DE OBJETOS

- O equipamento é pesado. Sempre pratique técnicas de elevação segura e adequadas para o peso do equipamento.
- Use sempre o número recomendado de parafusos para fixar os suportes no no-break.
- Use sempre o número recomendado de parafusos para fixar o UPS no rack.
- Sempre instale o UPS na parte inferior do rack.
- Sempre instale o conjunto de Baterias Externo na parte inferior do UPS no rack.

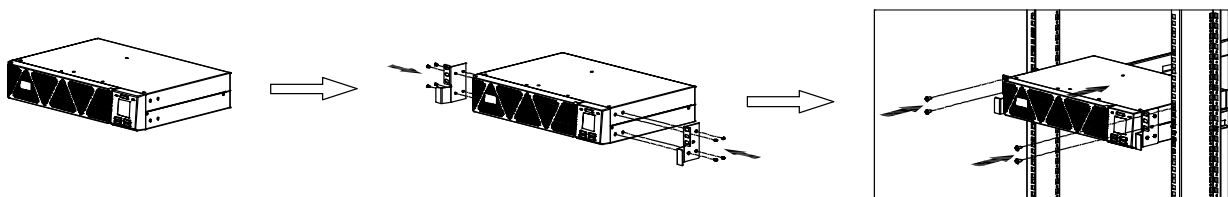
**O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos ao equipamento e ferimentos leves ou moderados.**

- Antes de instalar o UPS e o conjunto de baterias dentro do gabinete rack de 19 polegadas, certifique-se de que o rack já está equipado com uma prateleira.
- Certifique-se de que a prateleira instalada pode suportar o peso da UPS e/ou bateria. Caso contrário, instale um acessório kit de trilhos **SRVSRK1** opcional que pode ser adquirido separadamente.



Consulte a tabela abaixo para instalar o no-break e a bateria no rack de 19".

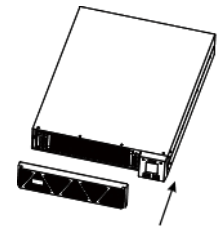
Levante o módulo UPS e deslize-o para dentro do gabinete do rack. Prenda o módulo UPS no rack com parafusos, porcas e arruelas (não fornecidos na embalagem) através de seus suportes de montagem nos trilhos.



# Configurações de Inicialização

## Coloque o painel frontal

O UPS no Rack é enviado sem o painel frontal. Anexe o painel frontal primeiro antes de usar (mostrado à direita).

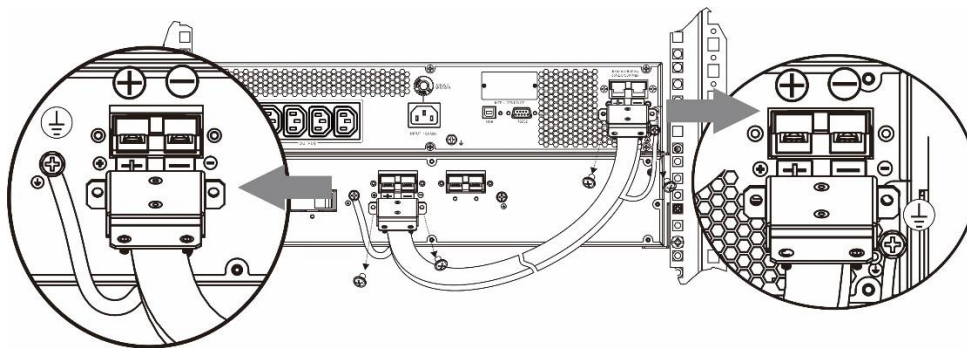
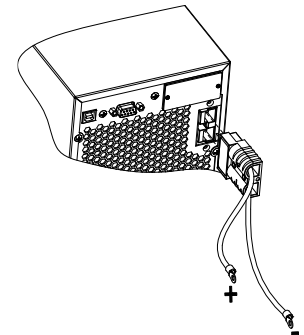


## Conecte a bateria

Para UPS em Torre, conecte o UPS ao conjunto de baterias externo com um cabo de bateria. Consulte tabela certa para conexão de bateria externa.

Por favor, conecte a bateria de acordo com a voltagem da bateria indicada no painel traseiro. Se a tensão da bateria conectada estiver incorreta, o no-break pode estar danificado e não pode ser reparado. Portanto, certifique-se de confirmar que a voltagem da bateria está de acordo com a especificação da UPS.

Para o modelo de UPS no Rack, conecte o UPS ao conjunto de baterias externo com um cabo de bateria fornecido como exibido no gráfico abaixo.



Consulte o guia do usuário fornecido com o conjunto de baterias externas enquanto instala mais de um conjunto de baterias externas

## Conecte os equipamentos e a energia ao no-break

### ⚠ CUIDADO

#### RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Todas as configurações elétricas devem ser feitas por um electricista qualificado.
- Desligue toda a energia que está sendo fornecida a este equipamento antes de trabalhar nele. Utilize procedimentos de bloqueio/etiquetagem (lockout/tagout).
- Não use adereços, como relógios de pulso ou anéis, quando trabalhar perto de componentes elétricos.

**O não cumprimento destas instruções pode resultar em lesões menores ou moderadas e danos ao equipamento.**

1. Conecte os equipamentos ao no-break. Evite o uso de extensões elétricas.
2. Conecte a energia do utilitário de entrada ao no-break.
3. Ligue a energia do utilitário de entrada. Então, o painel de exibição do no-break se iluminará quando a energia do utilitário estiver disponível.

## Iniciar o no-break

Pressione o botão LIGA/DESLIGA localizado no painel frontal do UPS.

- A carga da bateria chega a 90% da capacidade durante as primeiras três horas de operação normal.
- *Não* conte com a capacidade de operação total da bateria durante o período de carga inicial.

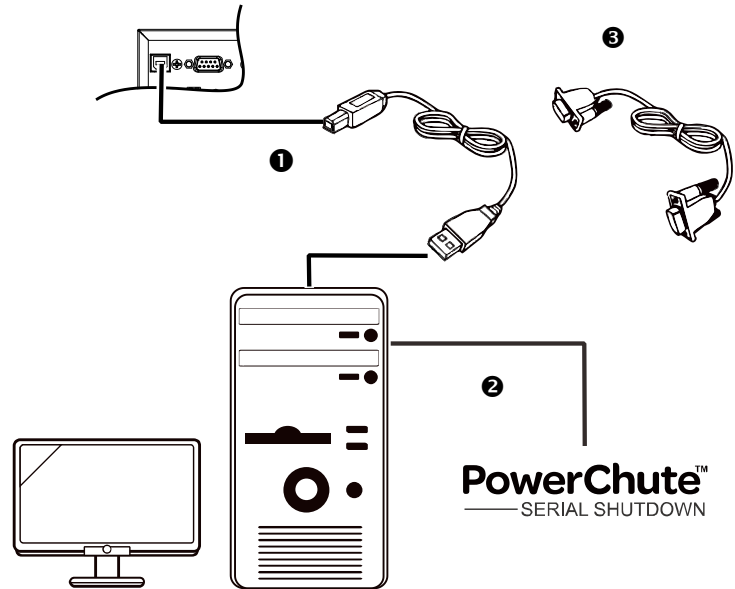
## Início frio da no-break

Use o recurso de partida a frio para fornecer energia para os equipamentos conectados à bateria do no-break. Pressione o botão liga/desliga. Então, o painel de exibição irá acender. Pressione o botão LIGA/DESLIGA novamente para fornecer energia da bateria ao equipamento conectado.

## Conectar e instalar o software de gerenciamento PowerChute™ UPS

Os modelos Easy UPS Online são fornecidos com software de gerenciamento PowerChute™ UPS para desligamento autônomo do sistema operacional, monitoramento do UPS, controle do UPS e relatórios de energia. O diagrama a seguir é uma representação de uma instalação típica do servidor.

1. Conecte o cabo USB na parte posterior do no-break para o dispositivo protegido como um servidor.  
**Nota:** É necessário um driver USB para se comunicar com PowerChute por USB. Para mais informações, consulte o artigo FAQ000223363 da Base de Conhecimento na web site da Schneider Electric (<https://www.se.com/ww/en/faqs/home/>).
2. Para um servidor ou outro dispositivo com um sistema operacional, baixe e instale a última versão do PowerChute Serial Shutdown em <https://www.se.com/ww/en/product-range/137943580-powerchute-serial-shutdown/#overview>. O PowerChute Serial Shutdown suporta desligamento gradual no caso de uma interrupção prolongada da energia elétrica.  
**Nota:** PowerChute é uma aplicação unicamente de 64 bits e não pode ser instalada em um sistema operacional de 32 bits.



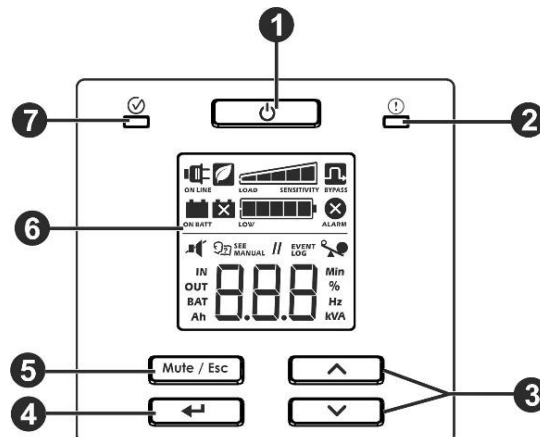
3. Uma porta serial incorporada também está disponível para opções de comunicação adicionais com cabo serial.  
**Nota:** RS232 e USB não podem ser usados ao mesmo tempo

## Operação

### Utilização do Display










Estes modelos de Easy UPS são equipados com uma tela LCD configurável e intuitiva. Esta exposição complementa a interface do software como eles transmitem semelhantes informações e também pode ser utilizado para configurar as definições de no-break.



O visor consiste nas seguintes teclas e indicadores:



<b>1</b>	Botão LIGA/DESLIGA	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pressione este botão para ligar o no-break.</li> <li>● Pressione e mantenha pressionado este botão até ouvir um sinal sonoro para desligar o no-break.</li> <li>● Pressione este botão para reiniciar os alarmes.</li> </ul>
<b>2</b>	LED de <b>Alarme</b>	Este <b>LED de Alarme</b> acende-se vermelho quando o UPS detecta um erro e pisca em vermelho para as notificações do UPS. Consulte “Alarmes e Notificações” na página 12 neste manual.
<b>3</b>	Botão para cima / baixo	Pressione estes botões para rolar para cima ou para baixo através das opções do menu principal e das telas de exibição.
<b>4</b>	Botão ENTER	Pressione este botão para entrar no menu ou para selecionar um item / valor do menu durante a navegação.
<b>5</b>	Botão MUTE/ESC	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Para confirmar alarmes sonoros e suprimi-los temporariamente.</li> <li>● Para sair de um submenu e retornar ao menu principal.</li> </ul>
<b>6</b>	Display LCD	As opções da interface de exibição são visíveis nesta tela LCD. Pressione o botão cima ou baixo para ativar o LCD, se o visor não estiver aceso.
<b>7</b>	LED de <b>Status</b>	<p>O <b>LED Status</b> se ilumina na cor verde quando a alimentação está ligada. Este LED indica dois estados diferentes de potência de saída:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Saída:</b> O LED pisca. Pressione o botão Liga / Desliga para ligar a saída.</li> <li>● <b>Saída ativada:</b> O LED acende-se de forma contínua.</li> </ul>

## Ícones do visor LCD

 <b>ON LINE</b>	<b>On Line:</b> O no-break está criando energia elétrica e realizando dupla conversão para fornecer energia ao equipamento conectado.
 <b>ON BATT</b>	<b>Na bateria:</b> O no-break está fornecendo energia de backup da bateria para os equipamentos conectados.
 <b>Substituir bateria</b>	<b>Substituir bateria:</b> A bateria não está conectada de forma segura ou a bateria está perto do final da vida útil e deve ser substituída.
 <b>BYPASS</b>	<b>Bypass:</b> O no-break está no modo bypass, enviando energia da rede elétrica diretamente para os equipamentos conectados. O modo de operação em bypass é resultado de uma falha interna do no-break ou de uma condição de sobrecarga. A operação no modo de bateria não estará disponível enquanto o no-break estiver no modo bypass. Consulte “Alarmes e Notificações” na página 13 neste manual.
 <b>ALARM</b>	<b>Alarmes do sistema:</b> Uma falha interna foi detectada. Consulte “Alarmes e Notificações” na página 12 neste manual.
 <b>Sobrecarga</b>	<b>Sobrecarga:</b> O equipamento conectado ao UPS está extraindo energia do que a classificação do UPS.
 <b>LOW</b>	<b>Carga da Bateria:</b> O nível da carga da bateria é indicado pelo número de seções de barras iluminadas. Quando todos os cinco blocos são iluminados, a bateria está com carga total. Cada barra representa 20% da capacidade de carregamento da bateria.
 <b>LOAD SENSITIVITY</b>	<b>Nível de carga:</b> A percentagem de carga é indicada pelo número de seções iluminadas da barra de carregamento. Cada barra representa aproximadamente 20% da capacidade máxima de carga.
	<b>Mudo:</b> Uma linha iluminada através do ícone indica que o alarme está desativado.

	<b>Modo Verde:</b> Um ícone iluminado indica que a unidade está funcionando no modo verde. O equipamento conectado está recebendo a entrada da utilidade diretamente, desde que a tensão e a frequência de entrada estejam dentro dos limites configurados.
 <b>SEE MANUAL</b>	<b>Alarme ou notificação:</b> O no-break detectou um erro interno ou o no-break está no modo configuração. Consulte “Alarmes e Notificações” na página 12 neste manual.
<b>EVENT LOG</b>	<b>Evento:</b> O ícone é iluminado quando o usuário está visualizando o log de eventos.

## Alertas e Notificações


### Sinalizações

Bip contínuo, a cada meio segundo	<b>Estado da Bateria Baixa</b> - A bateria está perto do estado de descarga completo. O no-break está prestes a desligar. <b>Condição de sobrecarga</b> - O equipamento conectado ao no-break está extraindo mais potência do que a classificação.
4 bips a cada 30 segundos (o primeiro sinal sonoro começa após 4 segundos na bateria)	<b>Em estado de bateria</b> - O no-break está fornecendo energia de backup da bateria para o equipamento conectado.
Beeper continuamente em	<b>Estado de Alarme</b> - o UPS detectou um erro interno. Consulte "Alarmes e Notificações" neste manual.
Bip curto a cada 2,5 segundos	Bateria desconectada.
Bips curtos contínuos por meio semestre por 1 minuto, repete a cada 5 horas.	Bateria ruim (substituir a bateria)
Dois bips curtos a cada 5 segundos	<b>Estado de Bypass do Evento</b> - UPS detectou um erro interno. O equipamento conectado recebe energia de entrada de utilidade através do relé de derivação.

### Alertas

Código de exibição	Descrição	Solução
SC	O UPS experimentou um curto-circuito nos terminais de saída. A unidade tentará se auto-recuperar a partir desta condição.	Verifique se há algum curto-circuito nos terminais de saída do UPS. Remova o curto-circuito e aguarde até que a unidade se autorrecupere ou pressione o botão LIGA/DESLIGA para iniciar o UPS.
OL	A no-break está com uma condição de sobrecarga.	Desconecte do no-break os equipamentos não essenciais para eliminar a condição de sobrecarga.
dCH	O no-break detectou um erro de tensão CC. A unidade tentará se auto-recuperar a partir desta condição.	Se o UPS não se recuperar automaticamente, entre em contato com o Suporte ao Cliente APC da Schneider Electric.
Hot	A temperatura da unidade está subindo acima dos limites estabelecidos.	Desconecte equipamentos não essenciais do no-break para reduzir a carga do no-break. Certifique-se de que a temperatura ambiente esteja dentro dos limites. Certifique-se de que a limpeza adequada seja mantida.
CH9	O no-break detectou um erro no carregador.	Pressione o botão LIGA/DESLIGA para iniciar o no-break. Se o erro do carregador persistir, entre em contato com o Suporte ao Cliente da Schneider Electric.
Entre em contato com o Suporte ao Cliente da Schneider Electric para todos os outros códigos de alerta.		

## Notificações

Código de exibição	Descrição	Solução
	A bateria não está conectada.	Conecte a bateria ao no-break. Consulte “Conectar a bateria” na página 9 para ver os detalhes.

## Parâmetros da tela no-break

Os dados operacionais exibidos no painel de exibição são dados na tabela.  
Navegue usando o botão cima ou baixo.

Parâmetro	Unidades	Ícones Indicadores
Tensão de saída	Vca	SAÍDA, V
Frequência de saída	Hz	SAÍDA, Hz
Tensão de entrada	Vca	ENTRADA, V
Frequência de entrada	Hz	ENTRADA, Hz
Tensão da bateria	V DC	BAT, V
Temperatura ambiente	°C	NÚMERO, C
Estado da carga da bateria	%	BAT, %
Nível de carga em porcentagem (máximo de watts ou VA)	%	SAÍDA, %
Nível de carga em kVA	kVA	SAÍDA, kVA
Capacidade Total Ah da bateria conectada	Ah	BAT, Ah
Restante no tempo de execução da bateria	Minutos	BAT, Min

## Configuração

### Configurar os parâmetros do no-break

Siga as etapas para configurar os parâmetros no no-break:

1. Pressione o botão ENTER .
2. Pressione os botões de SETA PARA CIMA / BAIXO para navegar para “Definir”.
3. Pressione o botão ENTER .
4. Navegue pelos parâmetros usando os botões PARA CIMA/BAIXO.
5. Pressione o botão enter para editar um parâmetro. Os ícones começam a piscar para indicar a edição.
6. Pressione os botões PARA CIMA/BAIXO para navegar entre as opções disponíveis para o parâmetro selecionado.
7. Pressione o botão ENTER para selecionar a opção ou o botão MUTE/ESC para abortar a edição do parâmetro atual. O piscar de ícones pára depois disso.
8. Pressione os botões PARA CIMA/BAIXO para navegar entre os parâmetros.
9. Pressione o botão MUTE/ESC para sair da navegação do menu.

## Configurações do no-break

Configure as configurações da no-break usando a interface de exibição. Consulte a seção “Configurar os parâmetros UPS” para editar os parâmetros.

Função	Padrão de fábrica	Opções selecionáveis pelo usuário	Descrição
<b>Tensão de saída</b>	230 Vca	220, 230, 240 VAC	Permite ao usuário selecionar a tensão de saída enquanto o no-break está operando on-line.
<b>Alarme sonoro</b>	Ativar	Ativar, desativar	O UPS apagará os alarmes sonoros quando estiver configurado para <b>desativar</b> ou quando o botão mudo for pressionado.
<b>Modo verde / modo de alta eficiência</b>	Desativado	Ativar/Desativar	Quando este modo é ativado, o equipamento conectado recebe energia de entrada de utilitário através do relé de bypass, desde que a tensão de entrada esteja dentro da faixa de $\pm 5\%$ de tensão de saída configurada e $\pm 3$ Hz de frequência de saída configurada. O inversor está desligado durante este modo. Se a entrada de energia da rede elétrica estiver fora do alcance, o inversor será ativado. A carga é transferida para o modo on-line ou modo de bateria. A energia para o equipamento conectado pode ser interrompida até 10 milissegundos.
<b>Capacidade mínima da bateria para reiniciar a configuração</b>	0%	0%, 15%, 50%, 90%,	A saída do no-break não será ativada até que a bateria seja carregada para um nível tal que possa fornecer o tempo de execução configurado por esta configuração. Se configurado para 0%, a saída do no-break é ativada imediatamente após a energia da rede retornar.
<b>Configuração da indicação do estado da bateria fraca</b>	2 min	2 min, 5 min, 7min, 10min,	O UPS emitirá um alarme sonoro quando o tempo de execução real atingir o limite definido pelo usuário final. O alarme sonoro só será emitido quando o no-break estiver trabalhando no modo bateria.

## Navegação de exibição avançada

Existem cinco opções no menu principal e duas opções de sub-menu na tela da no-break. Pressione o botão enter na Tela Inicial para acessar estas opções de menu. Use o botão para cima/baixo para navegar entre as opções do menu.

Opção do menu	Descrição
SET	<p><b>Configure o no-break</b> Use esta opção de menu para configurar os parâmetros do no-break. Pressione o botão enter para ver as opções de configuração. Consulte “Configurar parâmetros de UPS” na página 13 para ver os detalhes. Pressione o botão MUTE/ESC para retornar à Tela Inicial.</p>
LOG	<p><b>Mostrar log de eventos</b> Use esta opção de menu para ver o registro de eventos do no-break. O no-break registra os últimos 10 eventos e exibe os códigos neste log. Pressione o botão ENTER para ver o log. Use os botões PARA CIMA/BAIXO para ver os eventos logados. O botão PARA BAIXO navega para eventos antigos e o de botão PARA CIMA navega para novos eventos. Toda entrada de log tem um código de evento numérico e textual. No final do registro, a palavra "Fim" será exibida. Pressione o botão MUTE/ESC para retornar à Tela Inicial.</p>
UPS	<p><b>Mostrar informações da no-break</b> Use esta opção de menu para ver as informações da no-break. Pressione o botão ENTER para ver a classificação do UPS. Pressione o botão para cima para ver a versão do firmware do UPS. Pressione o botão MUTE/ESC para retornar à Tela Inicial.</p>
bYP	<p><b>Comando do usuário para ignorar</b> Use esta opção de menu para mudar o UPS para o modo bypass ou o modo online. Pressione o botão ENTER :</p> <p style="margin-left: 40px;">Put      <b>Colocar:</b> Use para mudar o no-break para ignorar o modo de operação. Out      <b>Nota:</b> A alimentação do equipamento conectado diminui, se a tensão da rede não estiver dentro dos limites de limiar.             <b>Saída:</b> Desligue o no-break e restaure a energia limpa no equipamento conectado. O Easy UPS iniciará uma contagem regressiva no display ao mudar para o modo Bypass ou ao sair do modo Bypass.</p>
tSt	<p><b>Execute o autoteste da bateria</b> Use esta opção de menu para realizar uma autoteste e determinar o estado da bateria. Pressione o botão ENTER para iniciar o teste. Se o comando de teste for aceito, o no-break iniciará uma autoteste e iniciará uma contagem decrescente no visor. As mensagens de exibição são mostradas no final do teste.</p> <p style="margin-left: 40px;">rFd      Teste recusado. A saída está desligada ou a bateria não está carregada. Fl d      Teste não aprovado PAS      O teste passou AbT      O teste é interrompido devido a razões internas</p> <p>Pressione o botão MUTE/ESC para retornar à Tela Inicial</p>

# Solução de problemas

Use a tabela abaixo para resolver pequenos problemas de operação e instalação. Consulte o site da Schneider Electric, [www.se.com](http://www.se.com) para obter ajuda com problemas complexos do no-break.

Problema e/ou causa possível	Solução
<b>O no-break não liga quando a entrada da utilidade está disponível ou não há saída de energia</b>	
O no-break não está ligado.	Pressione o botão LIGA/DESLIGA para ligar UPS.
O no-break não está conectado à rede elétrica.	Verifique se o cabo de energia que vai do no-break até a rede elétrica está conectado firmemente nas duas extremidades. Consulte "Iniciar" na página 9 neste manual.
O disjuntor térmico de entrada no no-break é disparado.	Pressione o botão de reinicialização do disjuntor térmico de entrada no painel traseiro.
<b>O no-break está operando na bateria, enquanto está conectado na energia da rede de entrada</b>	
Existe uma tensão ou frequência de entrada alta, baixa ou distorcida.	Transfira o no-break para outra tomada em um circuito diferente. Teste a potência de entrada da energia elétrica para garantir que a unidade está recebendo energia de entrada. Se o visor estiver ligado, navegue e verifique a tensão e a frequência de entrada.
<b>No-break, quando conectado à bateria, não está fornecendo energia para o equipamento conectado</b>	
O no-break não está ligado.	Se o no-break tiver desligado (o visor não está ligado), siga o procedimento "Início frio da no-break" na página 9.
A bateria não está conectada.	Conecte a bateria ao no-break. Consulte "Iniciar" na página 9 neste manual.
Bateria baixa cortada. A no-break pode ter descarregado a bateria devido à queda de energia do utilitário e desligou a saída devido a pouca condição da bateria.	Aguarde que a energia da rede elétrica volte e carregue a bateria. <b>PARA LIGAR A POTÊNCIA DE SAÍDA DEPOIS QUE A ENERGIA DA REDE RETORNAR, PRESSIONE O BOTÃO LIGA/DESLIGA.</b>
<b>No-break emite um sinal sonoro sonoro em intervalos longos</b>	
O no-break está funcionando normalmente quando está funcionando com bateria.	A no-break detectou um erro. Consulte "Alarmes e Notificações" na página 12 neste manual.
<b>O LED de alarme está iluminado. O no-break exibe uma mensagem de erro e emite um alarme sonoro constante.</b>	
A no-break detectou um erro.	Consulte "Alarmes e Notificações" na página 12 neste manual.
<b>Não há sons sonoros da no-break mesmo quando o LED de Alerta está aceso.</b>	
O alarme sonoro está desativado.	Altere a configuração da no-break para ativar alarmes sonoros.
<b>O no-break não está mantendo os equipamentos conectados funcionando durante o tempo esperado.</b>	
A bateria do no-break é descarregada devido a uma falha de energia recente.	As baterias necessitam de recarga após quedas de energia prolongadas. As baterias podem ser mais rápidas quando colocadas em serviço sem recarga adequada ou quando operadas a temperaturas elevadas.
A bateria está perto do final de sua vida útil.	Se a bateria estiver próxima do fim de sua vida útil, considere a possibilidade de substituí-la, mesmo se o indicador para substituir a bateria ainda não estiver aceso. Consulte "Iniciar" na página 9 neste manual.

<b>Problema e/ou causa possível</b>	<b>Solução</b>
<b>No-break não está desligando</b>	
Botão POWER OFF não pressionado corretamente	Pressione e segure o botão LIGA/DESLIGA até ouvir o bip para desligar o UPS.
O poder de entrada do utilitário está disponível.	A energia lógica da no-break não pode ser desligada se a energia de entrada do utilitário estiver disponível. Para desligar o no-break, desligue a rede elétrica de entrada e pressione o botão LIGA/DESLIGA. Solte quando um sinal sonoro for ouvido.
<b>O no-break está no modo Bypass e o LED não está aceso vermelho.</b>	
O no-break está no modo verde.	Desative o modo verde se não desejar.
O no-break está configurado para permanecer no modo de bypass.	Altere a configuração para sair do modo de desvio.
O no-break está no modo de bypass mesmo após a limpeza do alarme de temperatura excessiva.	Reduza a carga conectada para <90% para colocar o no-break no modo online.
O no-break experimentou uma condição de sobrecarga e transferido para o bypass.	O equipamento conectado excede a "carga máxima" conforme definido nas especificações da web site da Schneider Electric, <a href="http://www.se.com">www.se.com</a> . Os alarmes permanecem ligados até a condição de sobrecarga ser corrigida. Desconecte do no-break os equipamentos não essenciais para eliminar a condição de sobrecarga. O no-break continuará a fornecer energia enquanto permanecer online e o disjuntor não desarmar; O no-break não fornecerá energia da bateria no caso de uma interrupção da tensão da rede elétrica.
No-break detectou um erro e transferiu para o bypass.	Consulte "Alarmes e Notificações" na página 12 neste manual.

# Transporte

1. Desligue e desconecte todos os equipamentos conectados.
2. Desconecte a unidade da energia da rede elétrica.
3. Desconecte todas as baterias internas e externas (se for o caso).
4. Siga as instruções de envio descritas na seção *Assistência técnica* deste manual.

# Assistência Técnica

Se a unidade precisar de assistência técnica, não a envie para o revendedor. Siga estas etapas:

1. Releia a seção *Solução de problemas* do manual para eliminar os problemas comuns.
2. Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte ao Cliente na web site da Schneider Electric, **www.se.com**.
  - a. Anote o número do modelo, o número de série e a data de aquisição. O modelo e os números de série estão localizados na tampa superior da unidade e estão disponíveis pela tela LCD em determinados modelos.
  - b. Ligue para o Serviço de Atendimento ao Cliente. Um técnico tentará resolver o problema pelo telefone. Caso isso não seja possível, o técnico fornecerá um número de autorização para retorno de materiais (RMA, Returned Material Authorization).
  - c. Se a unidade estiver sob garantia, os consertos serão gratuitos.
  - d. Os procedimentos de assistência técnica e retornos podem variar de país para país. Para instruções específicas do país, consulte a web site da Schneider Electric, **www.se.com**.
3. Acondicione o equipamento corretamente para evitar danos durante o transporte. Nunca use bolas ou pedaços de isopor dentro da embalagem.

Os danos ocorridos durante o transporte não são cobertos pela garantia.

**Nota:** Antes de enviar, sempre desconecte todos os módulos de baterias em um no-break ou bateria externa. As baterias internas desconectadas podem permanecer dentro do no-break ou da bateria externa.
4. Escreva o número da RMA fornecido pelo Serviço de Atendimento ao Cliente na parte externa da embalagem.
5. Retorne a unidade através de uma transportadora com seguro e porte pré-pago para o endereço fornecido pelo Serviço de Atendimento ao Cliente.

# Garantia Limitada de Fábrica

A Schneider Electric IT Corporation (SEIT) garante que seus produtos não apresentam defeitos materiais nem de fabricação por um período de dois (2) anos a partir da data de compra. A obrigação da SEIT segundo esta garantia limitam-se a reparar ou substituir, a nosso critério exclusivo, quaisquer produtos com defeito. O conserto ou a substituição de um produto com defeito não estende o período original da garantia.

Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original, que deve ter registrado o produto corretamente dentro de 10 dias da data da compra. Os produtos podem ser registrados online em [warranty.se.com](http://warranty.se.com).

A SEIT não será responsabilizada, sob os termos desta garantia, se seus testes e exames revelarem que o defeito alegado no produto não existe ou foi causado por uso incorreto, negligência, instalação ou testes inadequados, funcionamento ou uso do produto em desacordo com as recomendações ou especificações da SEIT. Além disso, SEIT não será responsável por defeitos decorrentes de: 1) tentativas não autorizadas de consertar ou modificar o produto, 2) tensão elétrica incorreta ou inadequada ou conexão; 3) condições de operação impróprio no local; 4) Atos de Deus; 5) a exposição à intempérie; ou 6) roubo. Em nenhum caso a SEIT terá qualquer responsabilidade em relação à esta garantia por qualquer produto, onde o número de série tenha sido alterado, apagado ou removido.

**COM A EXCEÇÃO DAS PROVISÕES ACIMA, NÃO EXISTEM GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, POR FORÇA DE LEI OU DE QUALQUER OUTRO MODO, DE PRODUTOS VENDIDOS, ASSISTIDOS OU FORNECIDOS SOB ESTE CONTRATO OU EM CONEXÃO COM ESTA GARANTIA.**

**A SEIT SE ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, SATISFAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO.**

**AS GARANTIAS EXPRESSAS DA SEIT NÃO SERÃO AUMENTADAS, REDUZIDAS NEM AFETADAS PELA ASSISTÊNCIA TÉCNICA OU OUTRA ASSESSORIA OU SERVIÇO RELACIONADO AOS PRODUTOS PRESTADAS PELA SEIT E NENHUMA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE SE ORIGINARÁ DELA.**

**AS PRESENTES GARANTIAS E RECURSOS LEGAIS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS DEMAIS GARANTIAS E RECURSOS LEGAIS. AS GARANTIAS ACIMA DESCRITAS CONSTITUEM A ÚNICA RESPONSABILIDADE DA SEIT E A SOLUÇÃO EXCLUSIVA DO COMPRADOR PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DE TAIS GARANTIAS. AS GARANTIAS DA SEIT ESTENDEM-SE EXCLUSIVAMENTE AO COMPRADOR E NÃO SE APLICAM A TERCEIROS.**

**EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A SEIT, SEUS EXECUTIVOS, DIRETORES, AFILIADAS OU FUNCIONÁRIOS SE RESPONSABILIZARÃO POR QUALQUER FORMA DE DANOS INDIRETOS, ESPECIAIS, CONSEQÜENTES OU PUNITIVOS DECORRENTES DE USO, MANUTENÇÃO OU INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS, QUER SEJAM ELES LEVANTADOS EM CONTRATO OU AGRAVO, INDEPENDENTEMENTE DE FALHA, NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE ESTRITA OU QUER A SEIT TENHA SIDO PREVIAMENTE AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. ESPECIFICAMENTE, A APC NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER CUSTOS, TAIS COMO PERDAS DE VENDAS OU LUCROS CESSANTES, PERDA DO EQUIPAMENTO, IMPOSSIBILIDADE DE USO DO EQUIPAMENTO, PERDA DE PROGRAMAS DE SOFTWARE, PERDA DE DADOS, CUSTOS DE REPOSIÇÃO, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS OU QUALQUER OUTRA COISA.**

**NADA NESTA GARANTIA LIMITADA VISARÁ A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE DO SEIT DEVIDO A MORTE OU DANOS PESSOAIS RESULTANTES DA SUA NEGLIGÊNCIA OU SUA DETURPAÇÃO FRAUDULENTE NA MEDIDA DA EXCLUSÃO OU LIMITES APLICADOS PELA LEI.**

Para obter assistência técnica em garantia, você precisará obter um número de autorização para retorno de materiais (RMA) junto ao Serviço de Atendimento ao Cliente. Os clientes que tiverem reclamações durante a garantia poderão acessar a rede do Suporte ao Cliente mundial da SEIT visitando a web site da Schneider Electric: [www.se.com](http://www.se.com). Selecione seu país no menu suspenso de seleção de países. Abra a guia Suporte na parte superior da página da Web para obter informações de contato do Serviço de Atendimento ao Cliente em sua região. Os produtos devem ser devolvidos com o frete pré-pago e devem ser acompanhados de uma breve descrição do problema encontrado, além de um comprovante da data e do local da compra.







# Suporte ao Cliente em Todo o Mundo da Schneider Electric

O Suporte ao Cliente para este ou qualquer outro produto da Schneider Electric está disponível sem custo em uma das seguintes maneiras:

- Visite a web site da Schneider Electric para acessar documentos na Base de Conhecimento da Schneider Electric e para enviar solicitações para o suporte ao cliente.
  - **www.se.com** (Sedes Corporativas)  
Conecte-se às web sites localizadas da Schneider Electric para países específicos, as quais oferecem informações sobre o suporte ao cliente.
  - **www.se.com/support/**  
Suporte global para pesquisas na Base de Conhecimento da Schneider Electric e uso do e-suporte.
- Entre em contato com um Centro de Suporte ao cliente da Schneider Electric por telefone ou e-mail.
  - Centros específicos do país, locais: vá para **www.se.com/support/contact** para obter informações de contato.

Para obter informações sobre como acessar o suporte ao cliente, entre em contato com o representante da Schneider Electric ou com outros distribuidores dos quais adquiriu o produto Schneider Electric.